



## CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATerea DISCRIMINĂRII

### **HOTĂRÂREA NR. 273** **din 17.05.2005** **Colegiul Director**

1. ASZTALOS CSABA FERENC - Președinte
2. ADRIAN CĂMĂRĂȘAN - Membru
3. IONIȚĂ GHEORGHE - Membru
4. MACOVEANU CORINA NICOLETA - Membru
5. PANFILE ANAMARIA - Membru
6. TRUINEA ROXANA PAULA - Membru
7. VASILE ANA MONICA - Membru

Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, întrunit în data de 17.05.2005, a dezbătut petiția nr. 1906 din 2.08.2004, formulată de către dl.cu privire la respingerea cererii de înscriere a unei asociații în Registrul asociațiilor și fundațiilor, printr-o hotărârea judecătorească.

### **COLEGIUL DIRECTOR,**

**În fapt,** dl. persoană împuternicită să efectueze toate formalitățile legate de procedura de dobândire a personalității juridice a asociației „Fiatal Demokratak Szovetsege”, a sesizat Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării cu privire la respingerea cererii de înscriere acestei asociații în Registrul asociațiilor și fundațiilor” prin hotărâre judecătorească.



Petentul apreciază că această hotărâre judecătorească este abuzivă și etnic discriminatorie. La data de 22.06.2004 a fost depusă la Judecătoria Satu mare cererea de înscriere, în vederea dobândirii persoanlității juridice, a asociației „Fiatal Demokratak Szovetsege”, cererea fiind însoțită de înscrisurile doveditoare, potrivit legislației în vigoare.

Petentul precizează că dovada disponibilității denumirii asociației a fost cerută și eliberată de către Serviciul relații cu publicul și cooperare ucu organizații neguvernamentale din cadrul Ministerului Justiției, exclusiv pentru denumirea „Fiatal Demokratak Szovetsege”, denumire în limba maghiară ce se traduce prin „Asociația Tinerilor Democrați”.

La data de 30.06.2004, instanța în fața căreia a ajuns cererea de înscriere a asociației, conform încheierii aflate la dosarul cauzei, „pune în vedere reprezentantului împuternicit al asociației ca până la noul termen de judecată, 14.07.2004, să depună la dosar o traducere a denumirii asociației din prezenta cauză”.

La data de 14.07.2004, instanța a cerut o dovadă de disponibilitate pentru denumirea asociației „Fiatal Demokratak Szovetsege – Asociația Tinerilor Democrați”.

**În drept**, potrivit prevederilor **art.1 alin (4)** din **Constituția României**, *„Statul se organizează potrivit principiului separației și echilibrului puterilor – legislativă, executivă și judecătorească – în cadrul democrației constituționale”*.

Din analizarea acestui text normativ, în scopul garantării principiului separației puterilor în stat, a independenței puterii judecătorești și asigurarea unei judecăți echitabile, Constituția prevede imperativ că numai instanțele de judecată pot înfăptui Justiția.

În conformitate cu prevederile art. 1 alin. (1) din H.G. nr. 1194/2001, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării este organ de specialitate al administrației publice centrale și funcționează în subordinea Guvernului. Prin urmare, Consiliul nu are nici o competență în privința controlului activității magistraților și al instanțelor de judecată.

Astfel, potrivit prevederilor **art. 129** din Legea fundamentală: *„Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii”*.

Trebuie avut în vedere faptul că nu toate situațiile în care anumite persoane sunt tratate diferențiat, pot constitui fapte sau acte de discriminare, iar un asemenea tratament poate avea la bază un alt motiv decât apartenența persoanei respective la una dintre categoriile prevăzute în art. art. 2, alin. 1 din O.G. nr. 137/2000.

De asemenea, competența în vederea soluționării unor situații prin care s-a aplicat un tratament diferențiat unor persoane, grupuri de



persoane, comunități, datorită apartenenței la una din categoriile prevăzute de lege, poate aparține unei alte instituții decât Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării.

În acest sens, O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare prevede expres care sunt faptele și actele de discriminare, precum și criteriile de discriminare.

Examinând sesizarea și dispozițiile legale incidente, constată din sesizarea primită că faptele prezentate nu constituie fapte sau acte de discriminare potrivit O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (3) din O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, al art. 2 alin. (1) lit g), art. 3 alin. (2), art. 5 alin. (8) și art. 7 alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 1194/2001 privind organizarea și funcționarea Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării cu modificările și completările ulterioare, cu unanimitate de voturi,

### **HOTĂRĂȘTE:**

1. soluționarea cazului prezentat nu este de competența Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, în acest sens petentul se poate adresa instanțelor de judecată;
2. se va răspunde în sensul celor hotărâte, potrivit art. 8 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr.27/2002 privind soluționarea petițiilor, aprobată și modificată prin Legea nr. 233/2002;
3. Prezentul act poate fi contestat în termen de 30 de zile de la data comunicării potrivit procedurii prealabile, conform art. 7 din Legea nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.



Data:

15.10.2005

**COLEGIUL DIRECTOR**

1. CĂMĂRĂȘAN VASILE ADRIAN
2. MACOVEANU CORINA NICOLETA
3. TRUINEA ROXANA PAULA
4. VASILE ANA MONICA

